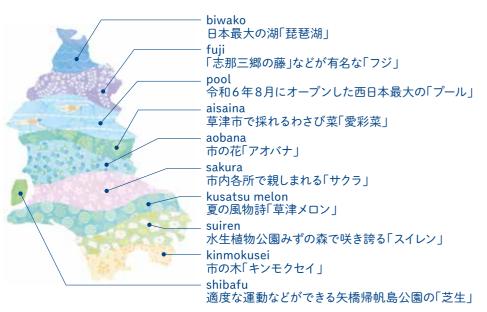
表紙イラスト説明

草津市にゆかりのある特産や魅力を模様でつむぎ、市の形を表しています。



市長挨拶

私たちのまち草津は、古くから陸上と湖上の交通の要衝として栄え、江戸時代には東海道と中山道が分岐・合流する地として草津宿が発展するなど、多くの人や物が行き交い、出会う中で育まれた街道文化が息づいております。

昭和29 (1954) 年10月15日に市制を施行した 草津市は、今年で70周年を迎えます。70年の月 日を重ねる中で、草津市の人口は著しく増加し、 まちも大きく発展してまいりました。礎を築かれ た先人の努力や功績に感謝を申し上げるとともに、 草津市と共に歩みを進めていただいた市民の皆様、 ゆかりのある方々に心からお礼を申し上げます。

現在「第6次草津市総合計画」において、「ひと・まち・ときをつなぐ 絆をつむぐ ふるさと 健幸創造都市 草津」を将来ビジョンとして掲げ、誰もがこのまちに愛着を抱き「住み続けたい」と 思えるようなまちづくりに取り組んでおります。

Message from the Mayor

Our home Kusatsu has long flourished as a hub for land and overlake transportation. In the Edo period (1603-1867), the post station town of Kusatsu-juku grew where the Tokaido and Nakasendo highways crossed, and the unique culture that was fostered by the comings and goings of countless people and goods still live on here today.

This year marks the 70th anniversary of Kusatsu City, which was re-organized as a city on October 15, 1954. Over the course of these 70 years, the population of Kusatsu has grown remarkably and the city has expanded greatly in size. Here I express my gratitude for the efforts and achievements of our predecessors who laid the foundations of the Kusatsu. I would also like to offer my sincere appreciation to all the citizens of Kusatsu as well as anyone who has ever lived in or visited our fair city.



橋川 涉

草津市長

この70周年を機に"ひと・まち・とき"のつながりに対する思いをさらに強め、市民の皆様と共に、誰もが健やかで幸せに暮らせるまちづくりを一層進めてまいります。

この記念誌が、草津市の魅力を再確認し、本市への誇りや愛着をより深めていただく一助になることを願っております。皆様には、今後ともより一層のご支援とご協力をお願い申し上げます。

The 6th Kusatsu City Comprehensive Plan presents the following vision: Kusatsu, city of health and happiness and a hometown that creates connections between people, the community, and time. Based on this plan and vision, the city is currently working to make Kusatsu a place that everyone can love and will want to continue to live in.

On the occasion of our 70th anniversary, we are strengthening our commitment to connections between people, the community, and time and, together with you, we will redouble our efforts to make this a place where everyone can live healthy and happily.

I hope this commemorative publication will help make you aware anew of the charms of Kusatsu and deepen your pride in and love for our city. I also humbly ask for your continued support and cooperation.

HASHIKAWA Wataru

01